



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

لجنة البرنامج

الدورة الرابعة بعد المائة

روما، 25 – 29 أكتوبر/كانون الأول 2010

تقييم مرحلي عن متابعة التوصيات السابقة للجنة البرنامج

أولا - تخطيط البرامج ووضع سلم بالأولويات

الإجراء المتخذ	الوثيقة CL 139/4 "تقرير الدورة الثالثة بعد المائة للجنة البرنامج (روما، 12-16 أبريل/نيسان 2010)
قيد الإعداد 2010، الوثائق: ARC/10/5 و LARC/10/9 و RC/10/5	9- وضع سلم بالأولويات للأعمال التقنية للمنظمة أوصت اللجنة بأن يتخذ الرئيس المستقل للمجلس، بالاستناد إلى الدعم الذي تقدمه له الأمانة، التدابير اللازمة لكفالة كون المؤتمرات الإقليمية في وضع يمكنها من تقديم توصيات واضحة بشأن مجالات الأولوية الإقليمية إلى المجلس، وذلك عن طريق لجنتي البرنامج والمالية.
قيد الإعداد 2010 – الاجتماع المنعقد في 2 يونيو/حزيران 2010	10- أوصت اللجنة بأن يعقد الرئيس المستقل للمجلس اجتماعاً مع رؤساء اللجان الفنية ولجنتي البرنامج والمالية لمناقشة النهج الذي ينتهج لمعالجة المناقشات الخاصة بالأولويات في اللجان الفنية والاتفاق عليه.
قيد الإعداد 2010، الوثيقة: COAG 2010/2	10- طلبت اللجنة بأن تعد الأمانة، من أجل اللجان الفنية، وثائق مساندة بشأن الأولويات، وهي وثائق تنطلق من أطر النتائج المعتمدة في الخطة المتوسطة الأجل وبرنامج العمل والميزانية وتأخذ في اعتبارها القضايا الناشئة، والدروس المستفادة من التخطيط التشغيلي الأصلي، وعمليات التقييم الرئيسية وأية تعديلات تبعية مقترحة لتحويل بؤر التركيز في إطار الأهداف الاستراتيجية ذات الصلة.

طُبِعَ عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحدّ من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: WWW.FAO.ORG

الوثيقة: PC 104/2 و PC 104/2 Sup.	12- وبغية تيسير المناقشات في دورة أكتوبر/تشرين الأول، طلبت اللجنة من الأمانة أن تعد ورقة موجزة تعتمد على النتائج التي توصلت إليها المؤتمرات الإقليمية واللجان الفنية بشأن الأولويات، وتبين بوضوح المواقع الموصى بتحويل التركيز فيها.
من المقرر انعقاد الدورة الخامسة بعد المائة للجنة البرنامج في الفترة 8-9 فبراير/شباط 2011	14- طلبت اللجنة عقد دورة إضافية في أوائل عام 2011 للنظر في تقرير المؤتمر الإقليمي للشرق الأدنى ولجنة مصائد الأسماك فيما يخص الأولويات، وللإضطلاع بأعباء العمل الثقيلة في هذه الدورة القصيرة من دورات التخطيط لفترة السنتين.
تم إقرار ذلك من قبل المجلس الفقرة 23 من الوثيقة CL 139/REP	14- أوصت اللجنة بأن تعقد الدورات المقبلة للجان الفنية والمؤتمرات الإقليمية في مواعيد لا تتجاوز الدورة الجديدة المعتمدة من المؤتمر لتقديم إسهامات الأجهزة الرئاسية في الخطة المتوسطة الأجل وبرنامج العمل والميزانية.

ثانياً - مراقبة تنفيذ البرامج بالاستناد إلى النتائج

الإجراء المتخذ	الوثيقة CL 139/5 "تقرير الاجتماع المشترك بين الدورة الثالثة بعد المائة للجنة البرنامج والدورة الثانية والثلاثين بعد المائة للجنة المالية" (14 أبريل/نيسان 2010)
الوثيقة: JM 2010.2/2	<p>النظام الخاص بتخطيط العمل ومراقبته ورفع التقارير عنه بالاستناد إلى النتائج</p> <p>12- إن اللجنتين:</p> <p>(أ) طلبتا إلى الأمانة الحرص على أن يكون التخطيط والمراقبة بالاستناد إلى النتائج وتحديد الأولويات عمليات منسقة وأن تساند الواحدة منها الأخرى؛</p> <p>(ب) طلبتا إلى الأمانة اقتراح صيغة لرفع التقارير الموجزة عن التقدم المحرز على صعيد التنفيذ بعد السنة الأولى من فترة السنتين، بما يتيح للجننتين إسداء المشورة عن التعديلات اللازمة في برنامج العمل؛</p> <p>(ج) تمنّتا الحصول على اقتراح عن صيغة تقرير تنفيذ البرنامج كل سنتين، لكي تنظرا فيه في دورتهما المقرر عقدها خلال شهر أكتوبر/تشرين الأول 2010؛</p>
تم إقرار ذلك من قبل المجلس الفقرة 23 من الوثيقة CL 139/REP	(د) أوصتا بأن يندرج تحديد موعد انعقاد الدورات المقبلة للجان الفنية والمؤتمرات الإقليمية ضمن مساهمة الدورة الجديدة لاجتماعات الأجهزة الرئاسية في الخطة المتوسطة الأجل/برنامج العمل والميزانية على نحو ما أقر من جانب المؤتمر.

الإجراء المتخذ	الوثيقة CL 135/3 - تقرير الاجتماع المشترك بين الدورة المائة للجنة البرنامج والدورة الثالثة والعشرين بعد المائة للجنة المائبة (روما، 8 أكتوبر/تشرين الأول 2008)
الوثيقة: JM 2010.2/2	<p>تقرير تنفيذ البرامج 2006 - 2007</p> <p>9- تطّعت اللجنتان إلى المستقبل ولاحظتا أنه، في ظل النهج الجديد المستند إلى النتائج الذي سيُعمد اعتباراً من الفترة 2010-2011، على الإدارة أن تُصمم وتنفذ نظاماً جديداً للرصد ورفع التقارير، يركز على تحقيق النتائج مقارنة بأهداف ومؤشرات محددة. وبغية إسداء المشورة حول احتياجات الأجهزة الرئاسية للرصد والإشراف الفعّالين في هذا السياق الجديد، طلبت اللجنتان إلى الإدارة تقديم اقتراح حول شكل تقرير التنفيذ المستند إلى النتائج في دورة لاحقة للاجتماع المشترك. وينبغي أن يتضمن هذا الاقتراح خيارات بشأن الاحتفاظ ببعض عناصر المعلومات في القسم الراهن المتعلق بالعرض العام لموارد المنظمة.</p>

ثالثاً - التقييم

الإجراء المتخذ	الوثيقة CL 139/4 " تقرير الدورة الثالثة بعد المائة للجنة البرنامج " (12-14 أبريل/نيسان 2010)
<p>تم إنجاز ذلك عام 2010</p> <p>قيد الإعداد 2010</p> <p>من المقرر إجراء ذلك في عام 2011</p>	<p>ميثاق مكتب التقييم في المنظمة</p> <p>17- طلبت اللجنة إلى مكتب التقييم أن يدرج في مبادئه التوجيهية لإعداد تقارير متابعة التقييم الآثار المتخلفة على البرامج والسياسات النابعة من تنفيذ توصيات عمليات التقييم</p> <p>خطة العمل الإشارية المتجددة لعمليات التقييم الاستراتيجية والبرامجية في الفترة 2010-2012</p> <p>19- قررت اللجنة، من قائمة الأولويات، أنه ينبغي الشروع في إجراء عمليات التقييم التالية في عام 2010 أو أوائل عام 2011:</p> <p>(أ) الجوانب الجنسانية في عمل المنظمة؛</p> <p>(ب) عمل المنظمة في مجال التغذية؛</p> <p>(ج) حيازة الأراضي والحصول على الأراضي.</p> <p>20- بالنسبة للتنفيذ الذي يبدأ في عام 2011، منحت اللجنة أولوية قصوى إلى عمليات تقييم ما يلي:</p> <p>(أ) المساعدة في مجال السياسات على المستوى القطري؛</p> <p>(ب) بناء القدرات لدعم تنفيذ مدونة السلوك بشأن الصيد الرشيد؛</p> <p>(ج) الإدارة المستدامة للغابات والأشجار، بما في ذلك العمل المتصل بخفض الانبعاثات الناتجة عن إزالة الغابات وتدهورها في البلدان النامية.</p>

<p>من المقرر إجراء ذلك في عام 2012</p> <p>دورة أكتوبر/تشرين الأول 2011 للجنة البرنامج</p> <p>قيد الإعداد 2010؛ من المقرر بدء إجراء التقييمات في البلدان المتوسطة الدخل في الفترة 2011-2012</p> <p>دورة أكتوبر/تشرين الأول 2011 للجنة البرنامج</p>	<p>21- أعطت اللجنة الأولوية لتقييم المكاتب الإقليمية والإقليمية الفرعية لأفريقيا في عام 2012.</p> <p>وطلبت أن تقدم إليها خطة عمل متجددة أخرى للنظر فيها في عام 2011، وهي السنة التي ستستعرض فيها اللجنة العمل المنجز وتسدي المشورة بشأن عمليات التقييم ذات الأولوية لعام 2012 والسنوات اللاحقة.</p> <p>22- أقرت اللجنة أن التقييمات القطرية المقبلة ينبغي أن تشمل البلدان الكبيرة والتي تنمو بسرعة، والبلدان التي لها برامج واسعة النطاق تتعلق بحالات الطوارئ وإعادة التأهيل والبلدان المتوسطة الدخل. وينبغي، لدى اختيار البلدان للتقييم، إيلاء الاعتبار الواجب للحفاظ على التوازن الإقليمي.</p> <p>23- أكدت اللجنة على أن القرار الذي اتخذته المجلس¹ في يونيو/حزيران 2007 بشأن تمويل عمليات التقييم ينبغي أن يحظى باحترام الجهات المانحة وأن يُستمرى الانتباه إليه عند الاقتضاء من قبل أمانة المنظمة. وطلبت اللجنة أن ترفع إليها المنظمة تقريراً عن تنفيذ قرار المجلس في عام 2011.</p>
<p>الإجراء المتخذ</p>	<p>الوثيقة CI 135/5 " تقرير الدورة المائة للجنة البرنامج " (روما، 6-10 أكتوبر/تشرين الثاني 2010)</p>
<p>الوثيقة: PC 104/7</p> <p>قيد الإعداد؛ وثيقة التقييم بشأن أنفلونزا الطيور الشديدة الأمراض PC 104/6</p>	<p>خطة عمل للتقييمات للفترة 2009-2010</p> <p>23- أيدت اللجنة مواصلة تقييمات عمل المنظمة على المستوى القطري وعبرت عن رغبتها في تلقي تقرير مجمل في عام 2010 عن التقييمات القطرية المنفذة منذ التقرير المرفوع إلى الدورة التاسعة والتسعين.</p> <p>24- لاحظت اللجنة التقييمات المزمعة لأنشطة الطوارئ وإعادة التأهيل التي تقوم بها المنظمة وطلبت تلقي ملخصات عن هذه التقييمات واستجابة الإدارة لها لتنظر فيها.</p>
<p>الإجراء المتخذ</p>	<p>الوثيقة CL 139/4 " تقرير الدورة الثالثة بعد المائة للجنة البرنامج " (روما، 12-16 أبريل/نيسان 2010)</p>
<p>قيد الإعداد 2010. من المقرر وضع الصيغة النهائية للاستراتيجية المشتركة بحلول نهاية عام 2010</p>	<p>31- تقييم مواضيعي مشترك للدعم المقدم من منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي إلى نظم المعلومات عن الأمن الغذائي</p> <p>صادقت اللجنة على مبدأ استمرار العمل المشترك بين المنظمة وبرنامج الأغذية العالمي بشأن معلومات الأمن الغذائي. وأعربت اللجنة عن تقديرها لأن الإدارة وافقت على استكمال استراتيجية مؤسسية لنظم معلومات الأمن الغذائي واستراتيجية مشتركة مع برنامج الأغذية العالمي. وأبرزت أهمية وجود نظم مناسبة لتقدير الأمن الغذائي، ليس في حالات الطوارئ فحسب، لكن في السياقات التنموية أيضاً.</p>

¹ الفقرة 76 من الوثيقة CL 132/REP

<p>35- قيد الإعداد 2010</p> <p>36- قيد الإعداد 2010</p> <p>38- قيد الإعداد 2010</p>	<p>دور المنظمة وأعمالها المتعلقة بالمياه</p> <p>اقترحت اللجنة: (1) تغطية متوازنة للأقاليم؛ (2) ترتيب التوصيات بحسب الأولوية بصورة أوضح في عمليات التقييم المقبلة.</p> <p>وأيدت اللجنة إنشاء برنامج خاص بالمياه في منظمة الأغذية والزراعة ليكون بمثابة آلية داخلية للتنسيق يمكن من خلالها التصدي لمشاكل المياه بصورة أفضل في إطار مختلف الأهداف الاستراتيجية والهيكل التنظيمي. وأفادت اللجنة أنه بالإمكان المباشرة فوراً باستحداث البرنامج الخاص بالمياه على اعتبار أن آليات التنسيق الداخلية ليست بحاجة إلى إقرارها من جانب الأجهزة الرئاسية.</p> <p>ورأت اللجنة أنه يتعين لفت عناية المؤتمرات الإقليمية واللجان الفنية في اجتماعاتها المقبلة إلى هذا التقييم لكي تعتمد على تقييم موضوع المياه كجزء من دور هذه الأجهزة في تحديد الأولويات بالنسبة للمنظمة.</p>
<p>جزء من الخطوط التوجيهية قيد الإعداد</p> <p>يجري استحداث آليات لضمان تقديم الدعم التقني الكفوء إلى عمليات الطوارئ وتجريبها تحت إطار الهدف الإستراتيجي طاء.</p> <p>مراعاة المسائل المتعلقة بالمساواة بين الجنسين بشكل دائم في اختصاصات التقييم</p>	<p>24- طلبت اللجنة أن يُرفع إليها نموذج ذو طابع موحد أشد لتقارير التقييم.</p> <p>27- وحثت الأمانة على استحداث نظم مستدامة لمساندة عمليات الطوارئ وضمان الدعم التقني الكفوء لها. ومن الواجب أن تراعي هذه النظم الدور المعزز الموكل إلى المكاتب الإقليمية والإقليمية الفرعية في توفير الدعم التقني للبرنامج الميداني والتوسع في استخدام الخبراء الإقليميين والقطريين وأن يتم ذلك، حيثما كان هذا مناسباً، من خلال التعاون بين بلدان الجنوب.</p> <p>29- وأكدت الحاجة إلى توجيه اهتمام متواصل إلى المسائل المتعلقة بالتمايز بين الجنسين وإدراجها في كل تقييم.</p>
<p>الإجراء المتخذ</p>	<p>الوثيقة CL 139/5 " تقرير الاجتماع المشترك بين الدورة الثالثة بعد المائة للجنة البرنامج والدورة الثانية والثلاثين بعد المائة للجنة المالية" (14 أبريل /نيسان 2010)</p>
<p>يتم إعداد الوثيقة FC 134 للدورة الرابعة والثلاثين بعد المائة للجنة المالية، أكتوبر/تشرين الأول 2010</p> <p>قيد الإعداد 2010 - تعاون قوي في حالات الطوارئ بين برنامج الأغذية العالمي والصندوق الدولي للتنمية الزراعية</p>	<p>21- إن اللجنتين:</p> <p>(أ) طلبتا إلى الأمانة تقديم خيارات لتطوير آلية الصندوق الخاص لحالات الطوارئ وأنشطة إعادة التأهيل وأخرى للتمويل الذي يمكن توقعه بالنسبة إلى الموارد البشرية ذات الصلة؛</p> <p>(ب) مع الإقرار بأن مزيداً من التنسيق بين المانحين من شأنه أن يعزز الكفاءة التشغيلية للجننتين، شجعتا الأمانة على المضي قدماً في بناء أوجه تآزر بين الوكالات التي توجد مقارها في روما وتوطيد الشراكات بين المنظمة والوكالات الأخرى في حالات الطوارئ، بما في ذلك لمزيد من توحيد إجراءات العمل والخدمات المشتركة؛</p>

قيد الإعداد 2010	(ج) طلبتا إلى الأمانة الحرص على مراعاة قضايا المساواة بين الجنسين في جميع عمليات التقييم، معربتين عن تقديرهما لوضع مبادئ توجيهية وتطبيق تدابير لضمان تعميم المنظور الجنساني وتكافؤ الفرص في الأنشطة الخاصة بحالات الطوارئ وإعادة التأهيل.
------------------	---

رابعا - تنفيذ خطة العمل الفورية ودمجها في برنامج العمل والميزانية

الإجراء المتخذ	الوثيقة CL 139/4 " تقرير الدورة الثالثة بعد المائة للجنة البرنامج " (12-16 أبريل/نيسان 2010)
الوثيقة: PC 104/9	52- استعراض أولي للأجهزة الدستورية بهدف السماح لها بممارسة قدر أكبر من السلطات المالية والإدارية مع بقائها ضمن إطار منظمة الأغذية والزراعة طلبت اللجنة إلى الأمانة أن تزودها، في دورتها المقبلة، بقائمة شاملة بالأجهزة الدستورية التي غطاها الاستعراض، وبورقة مناقشة تبرز المسائل الرئيسية، والآثار، والتوجيهات التي طلبت من لجنة البرنامج بهذا الخصوص.
الوثيقة: PC 104/8	50- الحصول على منح من برنامج التعاون التقني - نتائج المشاورات مع بلدان مختارة 51- قررت اللجنة أن معيار الأهلية لمساعدات برنامج التعاون التقني يجب أن يخضع لمزيد من النقاش من حيث المبدأ والمصادقية. 51- وطلبت اللجنة إلى الأمانة تزويدها بورقة لمواصلة النقاش حول هذا الموضوع في دورتها المقبلة.

الإجراء المتخذ	الوثيقة CL 139/5 " تقرير الاجتماع المشترك بين الدورة الثالثة بعد المائة للجنة البرنامج والدورة الثانية والثلاثين بعد المائة للجنة المالية " (14 أبريل / نيسان 2010)
الوثيقة : JM 2010.2/3	<p>8- التقدم المحرز في مجال تنفيذ برنامج التعاون التقني</p> <p>قررت اللجنتان:</p> <p>(أ) مواصلة متابعة التقدم المحرز على صعيد تنفيذ برنامج التعاون التقني ، مع التركيز بنوع خاص على نزع الطابع المركزي عن إدارة هذا البرنامج ؛</p> <p>(ب) الطلب إلى الأمانة إدراج معلومات عن توزيع موارد برنامج التعاون التقني بحسب الأقاليم والأهداف الاستراتيجية في التقارير المقبلة ؛</p> <p>(ج) الطلب إلى الأمانة مضاعفة جهودها الرامية إلى الحد من الوقت الفاصل بين تقديم الطلبات للحصول على المساعدة من برنامج التعاون التقني والموافقة على المشاريع ودفْع الأموال بما يكفل كفاءة التسليم والاستخدام الكامل للموارد.</p>
الوثيقة : JM 2010.2/4	<p>16- التقدم المحرز بالنسبة إلى استراتيجية تعبئة الموارد وإدارتها</p> <p>إنّ اللجنتين:</p> <p>(أ) <u>شجعتا</u> على إعداد استراتيجية للاتصالات من أجل تعبئة الموارد تتضمن شقاً خاصاً بالدعوة، من أجل الإغلاء من شأن المنظمة في أوساط الرأي العام؛</p> <p>(ب) <u>تمنتا</u> الحصول على اقتراح في دورتهما المقبلة بشأن صيغة عقد الاجتماع المقرر خلال الفصل الأول من عام 2011، والذي سيضمّ المهتمين من الأعضاء والشركاء وغيرهم من المصادر التي يمكن أن تقدم مساهمات طوعية، وذلك بهدف تبادل المعلومات عن الاحتياجات من التمويل الطوعي من خارج الميزانية. وفي هذا الإطار، طلبت اللجنتان أن يتمّ تحديد الشركاء بصورة واضحة ؛</p> <p>(ج) <u>طلبتا</u> إلى الأمانة تزويدهما بمعلومات عن:</p> <ul style="list-style-type: none"> • مصادر التمويل الطوعي ؛ • الأساليب الخاصة بالتمويل الطوعي ؛ • الجهود الرامية إلى بلورة أساليب جيّدة، بما في ذلك التوحيد والتنسيق ؛ • كيف يمكن للمنظمة أن تساهم في المبادرة الجارية عن "الممارسات الجيدة لتقديم المنح المتعددة الأطراف"؛ <p>(د) <u>تمنتا</u> أن تتمّ في اجتماع مقبل مراجعة السياسات والخطوط التوجيهية الخاصة بإقامة شراكات مع القطاع الخاص.</p> <p>قيد الإعداد 2010 و2011</p>

خامسا- تحسين طرق عمل لجنة البرنامج وكفاءتها

الإجراء المتخذ	الوثيقة CL 139/5 " تقرير الاجتماع المشترك بين الدورة الثالثة بعد المائة للجنة البرنامج والدورة الثانية والثلاثين بعد المائة للجنة المالية" (14 أبريل /نيسان 2010)
الاجتماع المشترك- دورة أكتوبر/تشرين الأول 2011	<p>البند 6: ما يستجد من أعمال</p> <p>22- ناقشت اللجنتان دور وأساليب عمل الاجتماع المشترك، بما في ذلك التعاون في ما بين رئيسي اللجنتين والرئيس المستقل للمجلس من أجل معالجة المسائل ذات الاهتمام المشترك مثل تحديد الأولويات. واتفقت اللجنتان على أن يُجري الرئيسان مشاورات ويقدمتا تقريرا بشأن التعاون في الاجتماع المشترك المقبل.</p>